



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 7 juli 2023
(OR. en)

11654/23

**Interinstitutionellt ärende:
2023/0220 (NLE)**

**MAMA 111
MED 18
EG 2**

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	6 juli 2023
till:	Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2023) 379 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och provisorisk tillämpning av protokollet till Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Arabrepubliken Egypten, å andra sidan, om ett ramavtal mellan Europeiska unionen och Arabrepubliken Egypten om de allmänna principerna för Arabrepubliken Egyptens deltagande i unionens program

För delegationerna bifogas dokument – COM(2023) 379 final.

Bilaga: COM(2023) 379 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 6.7.2023
COM(2023) 379 final

2023/0220 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om ingående, på Europeiska unionens vägnar, av protokollet till Europa–
Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen
och dess medlemsstater, å ena sidan, och Arabrepubliken Egypten, å andra sidan, om ett
ramavtal mellan Europeiska unionen och Arabrepubliken Egypten om de allmänna
principerna för Arabrepubliken Egyptens deltagande i unionens program**

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Arabrepubliken Egypten, å andra sidan¹ undertecknades i Luxemburg den 25 juni 2001 och trädde i kraft den 1 juni 2004.

Europeiska rådet välkomnade vid sitt möte den 17–18 juni 2004 Europeiska kommissionens förslag om en europeisk grannskapspolitik och ställde sig bakom rådets slutsatser av den 14 juni 2004².

Det gradvisa öppnandet av vissa av Europeiska unionens program och organ för partnerländerna i den europeiska grannskapspolitiken är ett led i grannskapspolitiken och utgör en av många åtgärder för att främja reformer, modernisering och omställning i Europeiska unionens grannskap. Europeiska kommissionen beskrev detta i sitt meddelande från december 2006 om en allmän strategi för att göra det möjligt för de partnerländer som omfattas av den europeiska grannskapspolitiken att delta i gemenskapens organ och gemenskapens program³.

Rådet godkände denna strategi i sina slutsatser från mötet den 5 mars 2007⁴.

På grundval av detta meddelande från kommissionen och rådets slutsatser av den 5 mars 2007 utfärdade rådet den 18 juni 2007 förhandlingsdirektiv till kommissionen rörande ingåendet av ramavtal med Algeriet, Armenien, Azerbajdzjan, Egypten, Georgien, Israel, Jordanien, Libanon, Marocko, Moldavien, den palestinska myndigheten, Tunisien och Ukraina om de allmänna principerna för deras deltagande i gemenskapsprogram⁵.

Europeiska rådet bekräftade vid sitt möte i juni 2007⁶ den stora betydelsen av den europeiska grannskapspolitiken och godkände ordförandeskapets lägesrapport⁷ som förelagts rådet vid dess möte den 18–19 juni 2007 samt rådets slutsatser i samma fråga⁸. I rapporten erinras det om rådets förhandlingsdirektiv rörande ingåendet av ytterligare relevanta protokoll.

I det gemensamma meddelandet från kommissionen och Europeiska unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, *Ny respons på ett grannskap i förändring*⁹, som rådet godkände i sina slutsatser av den 20 juni 2011, betonas också EU:s avsikt att underlätta partnerländernas deltagande i EU-program.

I EU:s omarbetade europeiska grannskapspolitik som kom till uttryck i de förnyade partnerskapet för Medelhavsområdet¹⁰ och i rådets slutsatser av den 16 april 2021 om det

¹ EUT L 304, 30.9.2004, s. 39.

² Dokument EUCO 79/14.

³ KOM(2006) 724 slutlig av den 4 december 2006.

⁴ Rådets (allmänna frågor och yttre förbindelser) slutsatser av den 5 mars 2007.

⁵ Rådets beslut (restricted) om bemyndigande för kommissionen att förhandla om protokoll [...], dokument 10412/07.

⁶ Ordförandeskapets slutsatser – Bryssel den 21–22 juni 2007, dokument 11177/07.

⁷ Ordförandeskapets lägesrapport *Förstärkt europeisk grannskapspolitik*, dokument 10874/07.

⁸ Rådets slutsatser om en förstärkning av den europeiska grannskapspolitiken som antogs av rådet (allmänna frågor och yttre förbindelser) den 18 juni 2007, dokument 11016/07.

⁹ KOM(2011) 303 slutlig av den 25 maj 2011.

¹⁰ JOIN(2021) 2 final.

förnyade partnerskapet med det södra grannskapet¹¹ upprepades avsikten att öppna och underlätta tillgången till EU-program för EU:s partnerländer i det södra grannskapet och att stärka samarbetet inom forskning och innovation, bland annat genom associering med Horisont Europa-programmet.

Hittills har liknande protokoll undertecknats med Algeriet¹², Armenien¹³, Azerbajdzjan¹⁴, Georgien¹⁵, Israel¹⁶, Jordanien¹⁷, Libanon¹⁸, Moldavien¹⁹, Marocko²⁰, den palestinska myndigheten²¹, Tunisien²² och Ukraina²³. Vid mötet i associeringskommittén EU–Egypten i oktober 2021 uttryckte Egypten sitt intresse för att underteckna ett protokoll till ett ramavtal för associering till Horisont Europa och potentiellt fullständigt deltagande i ytterligare ett antal utvalda EU-program.

Syftet med protokollet är att fastställa finansiella och tekniska regler för Arabrepubliken Egyptens deltagande i EU-program. Denna ram gäller endast de program för vilka de relevanta konstituerande rättsakterna medger att Arabrepubliken Egypten deltar. Den övergripande ram som inrättas genom protokollet innehåller principer för ekonomiskt, finansiellt och tekniskt samarbete, formerna för deltagande i (associering till) ett visst unionsprogram och Egyptens deltagande i styrningen av unionens program eller verksamheter. Det ger också Arabrepubliken Egypten möjlighet att få bistånd, särskilt finansiellt bistånd, från Europeiska unionen för att delta i programmen.

De särskilda villkoren för Egyptens deltagande i varje enskilt unionsprogram, i synnerhet Egyptens ekonomiska bidrag och förfaranden för rapportering och utvärdering, bör fastställas genom avtal mellan Europeiska kommissionen och Egyptens behöriga myndigheter.

2. RÄTTSLIG GRUND

Den materiella rättsliga grunden för ingåendet av protokollet är artikel 212 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. Den förfarandemässiga rättsliga grunden är artikel 218.6 a och 218.7 i EUF-fördraget.

3. BUDGETKONSEKVENSER

Egypten ska bidra ekonomiskt till de program i vilka landet deltar och till de därmed sammanhängande kostnaderna för förvaltning, genomförande och drift under unionens allmänna budget.

De särskilda villkoren för Egyptens deltagande i varje särskilt program, i synnerhet landets ekonomiska bidrag och förfaranden för rapportering och utvärdering, ska fastställas genom

¹¹ https://ec.europa.eu/neighbourhood-enlargement/news_corner/news/new-agenda-mediterranean-council-approves-conclusions-renewed-partnership-southern_en.

¹² EUT L 14, 18.1.2017, s. 2.

¹³ EUT L 174, 13.6.2014, s. 1.

¹⁴ EUT L 199, 26.7.2016, s. 1.

¹⁵ EUT L 165, 4.6.2014, s. 16.

¹⁶ EUT L 129, 17.5.2008, s. 39.

¹⁷ EUT L 89, 25.3.2014, s. 6.

¹⁸ EUT L 202, 28.7.2016, s. 3.

¹⁹ EUT L 131, 18.5.2011, s. 1.

²⁰ EUT L 90, 28.3.2012, s. 1.

²¹ EUT L 121, 8.3.2021.

²² EUT L 297, 13.11.2015, s. 1.

²³ EUT L 133, 20.5.2011, s. 1.

avtal mellan Europeiska kommissionen och Egyptens behöriga myndigheter på grundval av de kriterier som fastställs i de berörda programmen.

Ifall Egypten ansöker om medel från unionens externa bistånd för att delta i ett visst unionsprogram på grundval av artikel 7 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/947²⁴ eller någon annan liknande förordning om externt bistånd från unionen till Egypten som kan komma att antas i framtiden, ska villkoren för Egyptens användning av unionens externa bistånd fastställas i en finansieringsöverenskommelse.

I varje avtal som ingås i enlighet med artikel 5 ska det i överensstämmelse med Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2018/1046²⁵ fastställas att finansiell kontroll eller revisioner eller andra granskningar, bl.a. administrativa utredningar, ska genomföras av Europeiska kommissionen, Europeiska byrån för bedrägeribekämpning och revisionsrätten, eller under överinseende av någon av dessa.

Närmare bestämmelser om finansiell kontroll och revision, administrativa åtgärder, utredning och lagföring, påföljder och återkrav ska antas som ger Europeiska kommissionen, Europeiska byrån för bedrägeribekämpning, Europeiska åklagarmyndigheten och revisionsrätten samma befogenheter som när det gäller mottagare och kontraktparter som är etablerade i unionen.

4. ÖVRIGA INSLAG

Båda parterna får senast tre år efter det att detta protokoll har trätt i kraft, och därefter vart tredje år, se över genomförandet av detta protokoll på grundval av Egyptens faktiska deltagande i unionsprogram.

²⁴ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/947 av den 9 juni 2021 om inrättande av instrumentet för grannskapet, utvecklingssamarbete och internationellt samarbete – Europa i världen – om ändring och upphävande av beslut nr 466/2014/EU och om upphävande av förordning (EU) 2017/1601 och rådets förordning (EG, Euratom) nr 480/2009 (EUT L 209, 14.6.2021, s. 1).

²⁵ Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2018/1046 av den 18 juli 2018 om finansiella regler för unionens allmänna budget, om ändring av förordningarna (EU) nr 1296/2013, (EU) nr 1301/2013, (EU) nr 1303/2013, (EU) nr 1304/2013, (EU) nr 1309/2013, (EU) nr 1316/2013, (EU) nr 223/2014, (EU) nr 283/2014 och beslut nr 541/2014/EU samt om upphävande av förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 (EUT L 193, 30.7.2018, s. 1).

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om ingående, på Europeiska unionens vägnar, av protokollet till Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Arabrepubliken Egypten, å andra sidan, om ett ramavtal mellan Europeiska unionen och Arabrepubliken Egypten om de allmänna principerna för Arabrepubliken Egyptens deltagande i unionens program

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 212 jämförd med artikel 218.6 a och 218.7,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets godkännande, och

av följande skäl:

- (1) Protokollet till Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Arabrepubliken Egypten, å andra sidan, om ett ramavtal mellan Europeiska unionen och Arabrepubliken Egypten om de allmänna principerna för Arabrepubliken Egyptens deltagande i unionens program (*protokollet*) undertecknades på unionens vägnar den [...].
- (2) Syftet med protokollet är att fastställa finansiella och tekniska regler för Arabrepubliken Egyptens deltagande i vissa EU-program. Den övergripande ram som inrättas genom protokollet innehåller principer för ekonomiskt, finansiellt och tekniskt samarbete som ger Arabrepubliken Egypten möjlighet att få bistånd, särskilt finansiellt bistånd, från Europeiska unionen inom ramen för programmen.
- (3) Den ram som inrättas genom detta protokoll gäller endast de program för vilka de relevanta konstituerande rättsakterna medger att Arabrepubliken Egypten deltar. Undertecknande och provisorisk tillämpning av protokollet medför därför inte utövande av sådana befogenheter inom diverse sektoriell politik som utövas vid programmens fastställande.
- (4) Protokollet bör godkännas på unionens vägnar.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Protokollet till Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Arabrepubliken Egypten, å andra sidan, om ett ramavtal mellan Europeiska unionen och Arabrepubliken Egypten om de allmänna principerna för Arabrepubliken Egyptens deltagande i unionens program (*protokollet*) godkänns härmed på unionens vägnar.

Texten till protokollet åtföljer detta beslut.

Artikel 2

Kommissionen ska utse den person som ska ha rätt att på Europeiska unionens vägnar göra den anmälan som föreskrivs i artikel 10.1 i protokollet för att uttrycka Europeiska unionens samtycke till att bli bunden av protokollet.

Dagen för protokollets ikraftträdande ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 3

Kommissionen bemyndigas att på unionens vägnar fastställa de särskilda villkoren för Arabrepubliken Egyptens deltagande i varje enskilt unionsprogram, bland annat det ekonomiska bidrag som landet ska betala. Kommissionen ska hålla rådets berörda arbetsgrupp informerad.

Artikel 4

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*